

Deutsch	Italienisch	Französisch	Englisch
der Vorstand	il comitato	Le comité	committee
der Club	il club	Le club	club
der Verein	la società	La société	society
der Verband	La federazione	L'association	association
der Trainer	l'allenatore	l'entraîneur	trainer
der Präsident	il presidente	Le président	president
der Aktuar	L'attuario	L'actuaire	
der Kassier	il cassiere	Le caissier	bookkeeper
der Sekretär	il segretario	Le secrétaire	secretary
der Bootshauschef	Il responsabile del hangar	Le chef du hangar	boatman
der Trainer	l'allenatore	l'entraîneur	
die Mannschaften	gli equipaggi	Les équipes	teams
der Ruderer	il rematore	Le rameur	rower
die Ruderin	la rematrice	La rameuse	Lady rower
der Steuerermann	il timoniere	Le barreur	Cox(swain)
die Steuerfrau	la timoniera	La barreuse	Lady cox
der Bugmann	Il prodiere	La position à la proue	Bow seat
der Schlagmann	il capovoga	Le chef de nage	stroke
der Anfänger	il principante	Le débutant	beginner
der Schüler	l'allievo	l'élève	student
der Fortgeschrittene	l'avanzato	L'avancé	advanced
der Breitensportler	L'amatore	Le baladeur	Pleasure athlete
die Masters	i masters	Les masters	veterans
die Rennruderer	I rematori di competizione	Le compétiteur	Competitive rower
die Jungen	i giovani	Les jeunes	youngsters
der Sportler	lo sportivo	Le sportif	athlete
der Nachwuchs	I giovani	La relève	juniors
der Spitzensportler	Lo sportivo agonistico	L'athlète de haut niveau	Top athlete
J +S Jugend und Sport	Gioventù e Sport	Jeunesse et sport	-
der Kursleiter	il monitore	Le moniteur	instructor
das Rudern	Il canottaggio	l'aviron	rowing
der Ruderkurs	il corso del canottaggio	Le cours d'aviron	Rowing course
die CH-Meisterschaft, ...Welt-	il campionato svizzero, ...mondiale	Les championnats suisses, ..mondiale	Swiss championships, World...
		..du monde	
der Wettkampf	la competizione	La compétition	competition
das Ziel	il traguardo, ...l'arrivo	l'arrivé	Finish lane
der Start	la partenza	Le départ	start
die Bahn 1	la corsia una o acqua una (Italia)	La ligne d'eau	Lane 1
die Fahrstrecke	il percorso	Le parcours	course
das Rennen	la gara	La course	race